

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 14 (1938)
Heft: 9

Artikel: Kriegerischer Karneval in Mexiko
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-753946>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 19.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Der mexikanische Führer in der Schlacht bei Puebla und die Revolutionäre von Mexiko, Benito Juárez, reitet zur Schlacht.

Par les rues de la ville, le personnage qui incarne Juarez et ses compagnons révolutionnaires mexicains contre l'Empereur Maximilien, l'indien Juarez soutenu par les Etats-Unis, parvient à Puebla où il est accueilli par le général parvenu à la tête de la République.

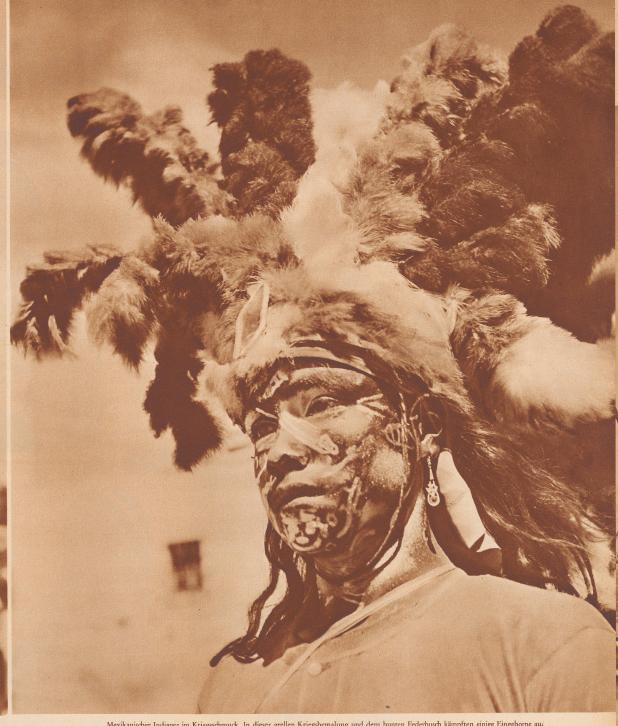


Spanischer Sohn der Azteken-Bauzane in der hohen Bärenfellmütze der Zeit Napoleons I. getragen würden.

Comme son ancêtre du 1er Empire, le sapper de Napoléon III était fier de sa



alten Genesgruppen, wie sie schon zur Karneval und portait souvent de bûches.



Mexikanischer Indianer im Kriegschmuck. In dieser grünen Kriegsbemalung und dem bunten Federschmuck kämpften einige Einwohner aus der Seite der Mexikaner in der Schlacht bei Puebla im Jahre 1863 gegen die Franzosen.

Massacré de guerre. A côté des troupes mexicaines régulières, des indiens combattaient dans les rangs de Juarez et défendaient Puebla.



Nr. 9 Z S. 260

Kriegerischer Karneval in Mexiko

Eine Erinnerung an die Schlacht bei

Puebla im Jahre 1863

Photos Verger-Prisma

Die Schlacht in vollen Geng. Französische Zazous im Sturmangriff auf die Mexikaner. Alles ist so wahlloszerstreut, nachgeschießt, daß man fast all den Pulverdampf und den Kreisgeschossen einen guten Riechens hat. Ein großer Rauchwirbel steigt in die Höhe. Nur das Autowerk rollt im Bild vor die Flammen. Puebla war damals ein Dorf mit 3000 Einwohnern, heute ist es eine Stadt mit 100.000.

Une scène de la reconquête de Puebla (17 mai 1863).

Les russes de Bataille dommest l'ennemi contre les Mexicains.

Es sind jetzt gerade 70 Jahre her, seit sich das Schicksal des Kaisers Maximilian auf dem Throne Mexikos blutig erfüllte. Gerau drei Jahre hatte der Herrscherstand des Habsburgers in Zentralamerika gehaust. Eine der wichtigsten Episoden dieses kurzen europäischen Zwischenspiels im Reiche Montezumas war die Schlacht bei Puebla. Die Erinnerung daran ist noch jetzt merkwürdig lebendig. Jedes Jahr zur Faschingszeit wird sie in Form eines karnevalistischen Kriegszuges sozusagen neu geschlagen. Das Merkwürdigste dabei sind die phantastischen Uniformen der verschiedenen Schlachtkämpfer, die über Generationen hinweg weitergetragen bis auf die heutigen Tage erhalten geblieben sind.

Nr. 9 Z S. 261

Carnaval guerrier au Mexique

Chaque année à l'époque du carnaval, les habitants de Puebla ont coutume de reconstituer les phases du siège de leur ville par les troupes françaises en 1863. Le 17 mai 1863, siège meurtrier s'il en fut, où les Mexicains furent presque d'un bel héroïsme. Puebla qui comptait alors 3000 habitants en a aujourd'hui près de 100 000.